

СОГЛАШЕНИЕ
о передаче прав и обязанностей
по договору аренды земли №944 от 15.08.1997.

«06» октября 2005 года

г.Н.Новгород

АДМИНИСТРАЦИЯ ГОРОДА НИЖНЕГО НОВГОРОДА в лице председателя Комитета по управлению городским имуществом и земельными ресурсами администрации города Нижнего Новгорода **ЛЯПИНА АЛЕКСЕЯ МИХАЙЛОВИЧА**, действующего на основании доверенности №01-248/Д от 30.12.2004, выданной главой администрации города Нижнего Новгорода, именуемая в дальнейшем «**АДМИНИСТРАЦИЯ**», с одной стороны, **ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ФИРМА «НИЖЕГОРОДСТРОЙ»** в лице президента **ЧЕЛОМИНА ВЛАДИМИРА НИКОЛАЕВИЧА**, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «**ЗАСТРОЙЩИК**» и **ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «АРСЕНАЛ»** в лице директора **КИБИНА СЕРГЕЯ ФЕДОРОВИЧА**, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «**НОВЫЙ ЗАСТРОЙЩИК**», с другой стороны, на основании ст. 22 Земельного Кодекса РФ, заключили настоящее соглашение о нижеследующем:

1. **ЗАСТРОЙЩИК** передает, а **НОВЫЙ ЗАСТРОЙЩИК** принимает в полном объеме права и обязанности **ЗАСТРОЙЩИКА** по договору аренды №944 от 15.08.1997 земельного участка площадью равной 2130,00кв.м., расположенного по адресу: г.Н.Новгород, Нижегородский район, ул. Деловая, и имеющего кадастровый номер 52:18:06 02 10:0006.
2. **ЗАСТРОЙЩИК** обязуется передать **НОВОМУ ЗАСТРОЙЩИКУ** все документы, относящиеся к договору аренды земельного участка №944 от 15.08.1997.
3. **НОВЫЙ ЗАСТРОЙЩИК** с 06 октября 2005 года берет на себя обязательства по уплате арендной платы и иных платежей согласно условиям договора аренды земельного участка №944 от 15.08.1997.
4. Настоящее соглашение составлено в четырех экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон, один для регистрирующего органа.

АДМИНИСТРАЦИЯ:

Администрация города Нижнего Новгорода
Комитет по управлению городским имуществом и земельными ресурсами
603082, г.Н.Новгород, Кремль, корпус, 5

ЛЯПИН АЛЕКСЕЙ МИХАЙЛОВИЧ
М.П.



ЗАСТРОЙЩИК:

Общество с ограниченной ответственностью фирма
«Нижегородстрой»
603005, г.Н.Новгород, ул. Большая Покровская, 15

ЧЕЛОМИН ВЛАДИМИР НИКОЛАЕВИЧ
М.П.



Челомин Владимир Николаевич
(подпись)

НОВЫЙ ЗАСТРОЙЩИК:

Общество с ограниченной ответственностью
«Арсенал»
Юридический адрес: 603104, г.Н.Новгород,
пр. Гагарина, 60/9 - 12
Почтовый адрес: 603950, г.Н.Новгород, ул.Ошарская, 52-6
ИНН: 5262120294
КПП: 526201001
Банк: Филиал «Нижегородский» ООО КБ «Красбанк»
г.Н.Новгород
БИК: 042282883
Рас. счет: 40702810400020000135
Корр. счет: 30101810900000000883

КИБИН СЕРГЕЙ ФЕДОРОВИЧ
М.П.



Кибин Сергей Федорович
(подпись)

Главное управление Федеральной регистрационной службы по Нижегородской области

№ регистрации документа: 52

Проведена государственная регистрация

СОГЛАШЕНИЯ

Дата регистрации: 30.09.2006 г.

№ регистрации: 52-52-01/014/2006-82

Регистратор: Пенин В.В. и.о.